OVERTIMEPACK MC TM

ROCKY MOUNTAIN® POWERPLAY MC TM

Owner's manual
Guide de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manuale utente

ROCKY MOUNTAIN

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	32
Verhaltensregeln	33
Benutzung	34
Aufladen	37
Lagerung	42
Transport	43
Entsorgung	43
Garantie	44
Explosionszeichnung und Bauteile	45

Indice

Introduzione	46
Comportamento in montagna	47
Utilizzo	48
Ricarica	51
Stoccaggio	56
Trasporto	57
Smaltimento	57
Garanzia	58
Vista esplosa e parti	59

Einleitung

Bei der Entwicklung der Powerplay™ Produktpalette ließen wir uns ganz bewusst nicht von bestehenden Antriebskonzepten einengen. Deshalb haben wir ein speziell für das Bike konzipiertes Antriebssystem entwickelt, und nicht umgekehrt. Das Ergebnis ist ein leistungsfähiges und starkes E-Mountainbike – so weit der Akku reicht.

Alle Fahrer träumen davon, mehr Zeit auf den Trails zu verbringen, und mit der zusätzlichen Energiequelle des Overtimepack™ kannst du jetzt ohne Ladepause länger und weiter fahren. Der speziell für die Powerplay™ Bikes entwickelte Overtimepack™ erweitert den beeindruckenden serienmäßigen 672 Wh-Akku um 330 Wh, womit beide zusammen über 1000 Wh bereitstellen. So bleibt dir mehr Zeit im Sattel, mehr Zeit auf den Trails – kurzum, mehr schöne Erlebnisse.

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren Benutzung, Wartung und Funktion des Overtimepack™. Bitte lies diese vor der ersten Nutzung des neuen Overtimepack™ gründlich durch und stelle sicher sie auch verstanden zu haben.

Da sich die Anleitung nur auf den Overtimepack™ bezieht, ist sie als Ergänzung zum Handbuch deines Powerplay™ Bikes zu verstehen, das auf Bikes.com verfügbar ist.

Bitte lies das Handbuch vor der Benutzung deines Powerplay™ Bikes.

Den Overtimepack™ gibt es ausschließlich bei Rocky Mountain®. Manche seiner Komponenten sind empfindlich und erfordern mehr Aufmerksamkeit. Wir möchten sicherstellen, dass dass du“ über sämtliche Informationen bescheid weißt. Bitte beachte die Aktualisierung der folgenden Empfehlungen zum Aufladen und zur Wartung des Overtimepack™.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Hinweise in diesem Abschnitt kann zu Beschädigungen des Overtimepack™ und zum Erlöschen der Garantie führen. Noch wichtiger ist, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

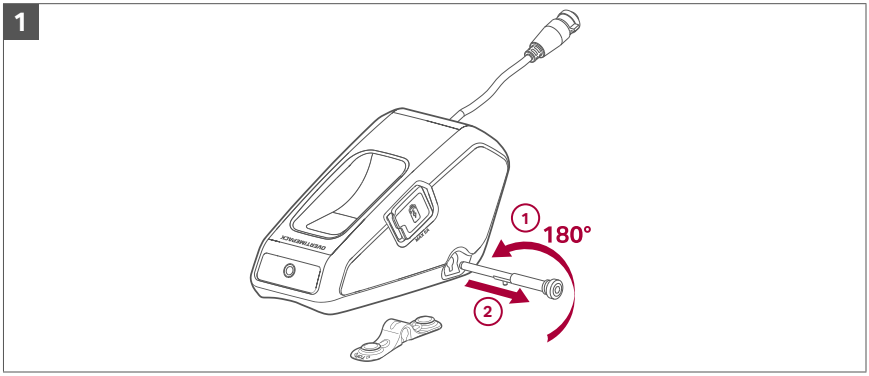
Verhaltensregeln

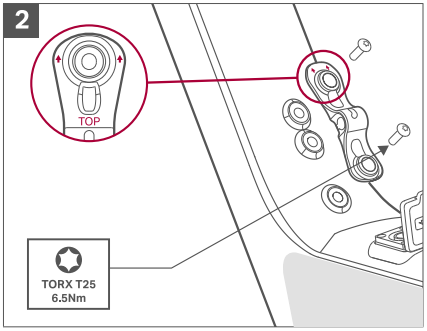
Rücksicht
Nimm immer Rücksicht auf andere Wegbenutzer.
Vorsicht ist insbesondere bei Haustieren wie Hunden und Pferden geboten.
Gewähre anderen Benutzern bergauf und bergab immer die Vorfahrt.

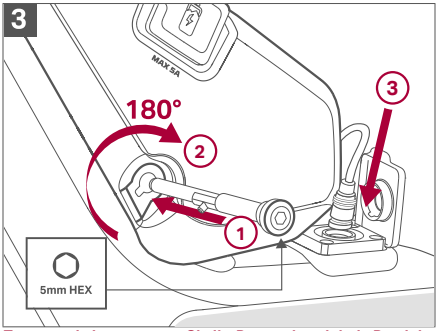
Trails
Benutze dein Powerplay™ Bike nur auf Trails, auf denen die Benutzung motorisierter Fahrzeuge gestattet ist. Beachte die örtlichen Vorschriften. Wie alle Benutzer solltest du darauf achten, die Trails und Umgebung nicht zu beschädigen. Vermeide Rutschen und Driften, und verändere die Trails nicht.

Benutzung

Montage

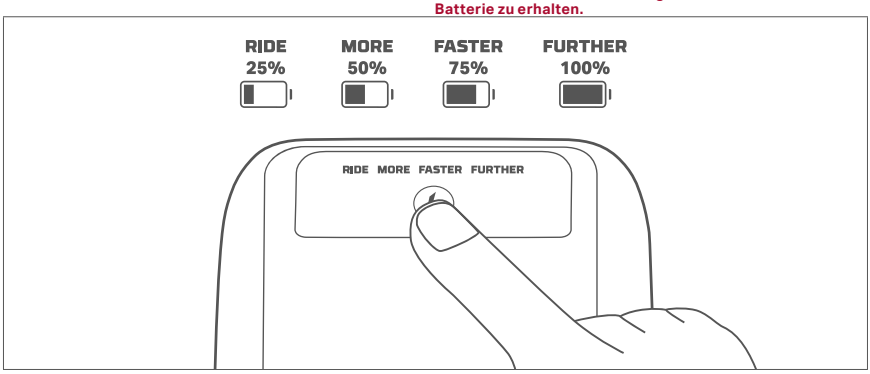






Trennen sie immer, wenn Sie Ihr Powerplay nicht in Betrieb haben, die Verbindung des Overtimepack™ zum Charge Port ihres Powerplays, um die optimape Leistung Ihres OvertimePack und die bestmögliche Lebensdauer Ihrer Batterie zu erhalten.

Ladezustand



DEUTSCH

Warnhinweise

- Lade den Overtimepack™ vor der ersten Benutzung zu 100%“ auf.

- Der Overtimepack™ verfügt über alle erforderlichen Zertifizierungen sowie über ein Batteriemanagementsystem mit mehreren Sicherheitsfunktionen zur Vermeidung von Gefahren. Trotz dieser Sicherheitsfunktionen können extreme Temperaturen oder die Verwendung eines beschädigten Akkus gefährlich sein und einen Stromschlag, Brand oder Verletzungen verursachen.

- Wenn dein Overtimepack™oder dein Ladegerät Zeichen einer Beschädigung aufweist, solltest du den Overtimepack™ nicht verwenden und ihn unverzüglich zu deinem autorisierten Rocky Mountain® Händler zur Inspektion bringen.

- Der Overtimepack™ darf nur von Mechanikern gewartet werden, die die Schulung für das Rocky Mountain® Powerplay™ absolviert haben.

- Vermeide den Kontakt spitzer oder metallischer Gegenstände mit dem Akku und der Ladebuchse.

- Verändere, öffne oder baue den Overtimepack™ nicht auseinander.

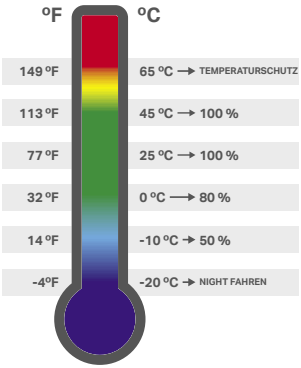
- Reinige den Overtimepack™auf keinen Fall mit einem Hochdruckreiniger, und tauche es niemals in Wasser. Verwende keinen Alkohol, kein Lösungsmittel oder Scheuermittel zur Reinigung des Overtimepack™. Verwende ein weiches und leicht feuchtes Tuch.

- Bei einer Beschädigung kann der Overtimepack™ zu Reizungen und Verbrennungen der Haut führen und Gase freisetzen, die deine Atemwege reizen können. Wenn die Haut oder Augen mit vom Overtimepack™ freigesetzten Flüssigkeiten oder Gasen in Kontakt kommen, spüle sie mit Wasser und suche unverzüglich einen Arzt auf.

- Lösche einen Brand des Overtimepack™ nie direkt mit Wasser. Wasser kann zum Löschen des Feuers auf den Werkstoffen um den Overtimepack™ herum verwendet werden, aber nicht auf den chemischen Zellen des Overtimepack™. Verwende zum ordnungsgemäßen Löschen des Feuers einen Feuerlöscher für die Brandklasse ABC oder BC. Es ist auch möglich, Sand zum Ersticken des Feuers zu verwenden. Wenn möglich, ohne sich dabei selbst in Gefahr zu begeben, bringe den heißen oder brennenden Overtimepack™ oder das gesamte Fahrrad ins Freie, um eine Ausbreitung des Feuers zu verhindern. Wenn der Overtimepack™ an ein Ladegerät angeschlossen ist, ist es wichtig, dieses zuerst abzuziehen oder den Strom abzuschalten.

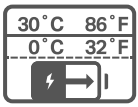
- Wenn der Overtimepack™ bei heißem Wetter 65 °C erreicht, schaltet es sich als Sicherheitsmaßnahme automatisch ab, bis es wieder eine Temperatur unter 45 °C erreicht.

- Der Overtimepack™ funktioniert bei Kälte, aber mit reduzierter Kapazität. Bei 0 °C erreicht er ca. 80 % der vollen Kapazität, und bei -10 °C ca. 50 %. Wie für den Akku des Bikes wird empfohlen, den Overtimepack™ vor der Benutzung aufzuwärmen, wenn es sehr kalt ist.



DEUTSCH

Aufladen

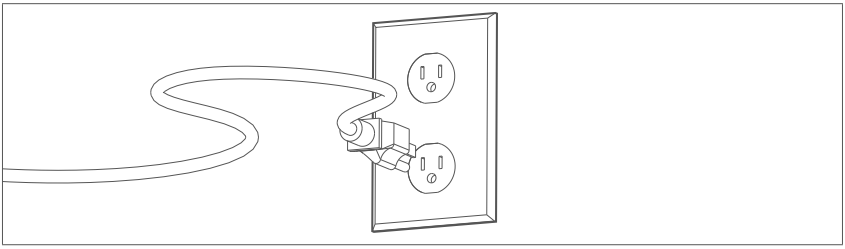


HINWEIS: Alle drei Monate aufladen, um Beschädigungen zu vermeiden. Weitere Informationen findest du auf bikes.com/overtimepack.

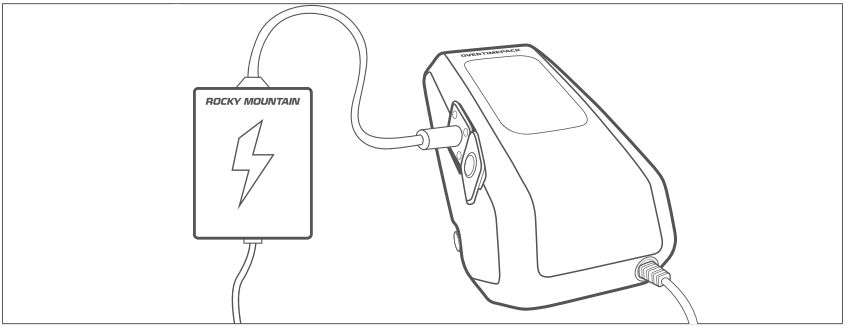
Verwende zum Laden des Overtimepack™ nur spezielle Ladegeräte von Rocky Mountain®.
Lade den Overtimepack™ vor der ersten Benutzung zu 100%“ auf

Laden des Overtimepack™

1. Schließe das Ladegerät an eine Steckdose an. Die grüne LED leuchtet.



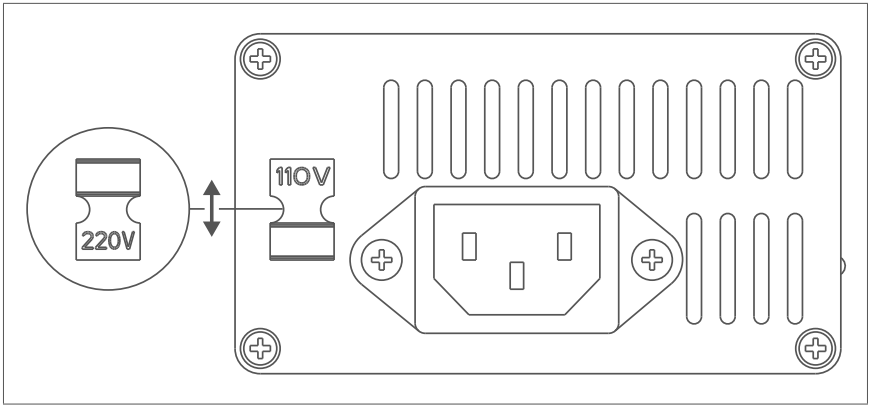
2. Öffne den Ladeanschluss des Overtimepack™.

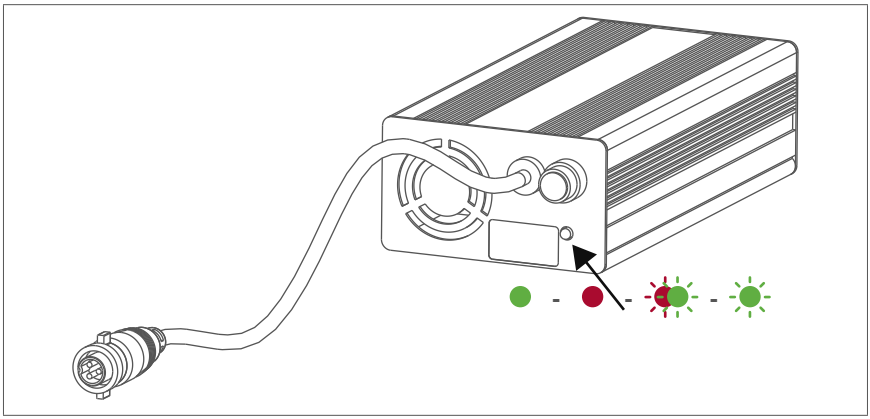


3. Schließe das Ladegerät an den Overtimepack™ an, und vergewissere dich, dass das Verriegelungssystem am Anschluss korrekt geschlossen ist, indem du den Verriegelungsflansch anziehst. Die grüne LED wird rot und zeigt dadurch an, dass der Overtimepack™ geladen wird.

4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird die LED wieder grün. Das Ladegerät muss nach dem vollständigen Laden nicht sofort abgezogen werden. Es wird jedoch nicht empfohlen, das Ladegerät länger als 12 Stunden angeschlossen zu lassen.

Die Ladegeräte wurden für einen Betrieb mit 240 V oder 120 V konzipiert, d.h. je nachdem wo du dich befindest. Stelle vor dem Anschließen des Ladegeräts sicher, dass du die korrekte Einstellung verwendest, um eine Beschädigung des Ladegeräts zu vermeiden. Ein Schalter für die Wahl der korrekten Stromspannung befindet sich auf der Seite der Einheit.





Ladegerät OK, betriebsbereit. Overtimepack™ 100%

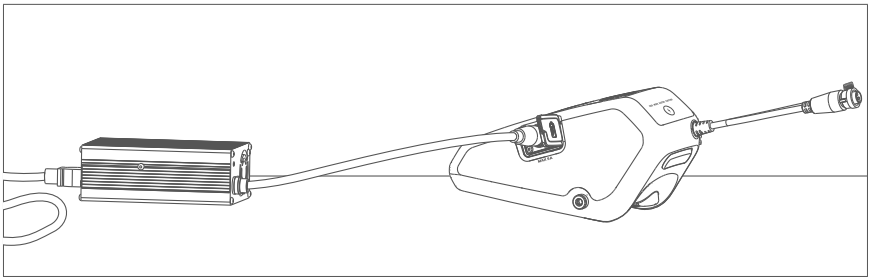
Wird geladen

Neukalibrierung der Zellen. 4 Stunden laden. Wenn der Overtimepack™ nach diesem Zeitraum nicht vollständig geladen ist, wende dich an deinen autorisierten Händler.

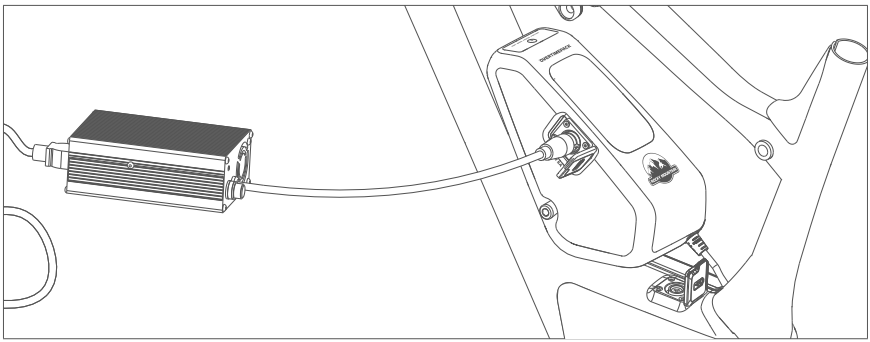
Schutzbetrieb. Ziehe das Ladegerät vom Overtimepack™ und von der Steckdose ab, und schließe alles wieder an, um das Laden neu zu starten.

Ladeoptionen

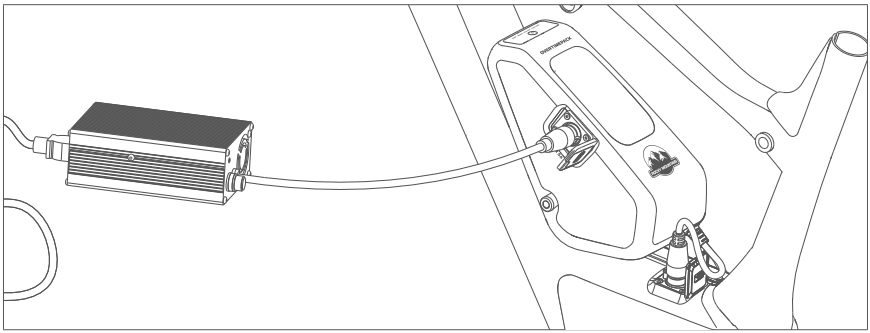
1. Nur Overtimepack™



2.Overtimepack™ nicht an das Fahrrad angeschlossen



3. Overtimepack™an das Fahrrad angeschlossen



Warnhinweise

• Setze das Ladegerät insbesondere während des Ladevorgangs keinem direkten Sonnenlicht aus.

• Der Overtimepack™ sollte nicht länger als 12 Stunden am Ladegerät oder am Powerplay™ Bike angeschlossen sein.

• Lade dein Overtimepack™ an einem offenen Ort, der einen ungehinderten Ausgang ins Freie bietet.

• Wie bei allen Fahrrädern mit Lithium-Ionen-Akkus wird empfohlen, den Overtimepack™ nur unter Aufsicht aufzuladen.

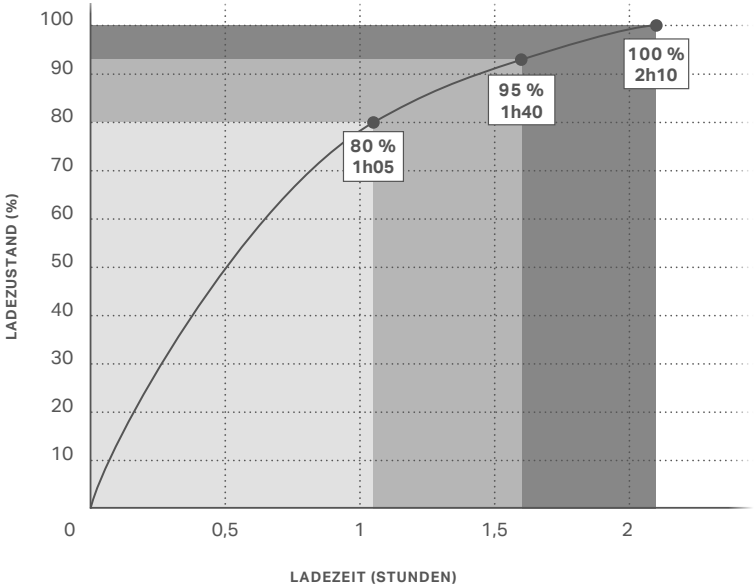
• Wenn der Overtimepack™ kalt (unter 0 °C) oder warm (über 30 °C) ist, sollte er vor dem Laden eine Stunde an einem temperierten Ort gelagert werden, bis sich der Overtimepack™ an die Umgebungstemperatur angepasst hat.

• Der Overtimepack™ muss nicht vollständig geladen werden. Es wird jedoch empfohlen, den Overtimepack™ innerhalb von 10 Ladevorgängen einmal vollständig zu laden.

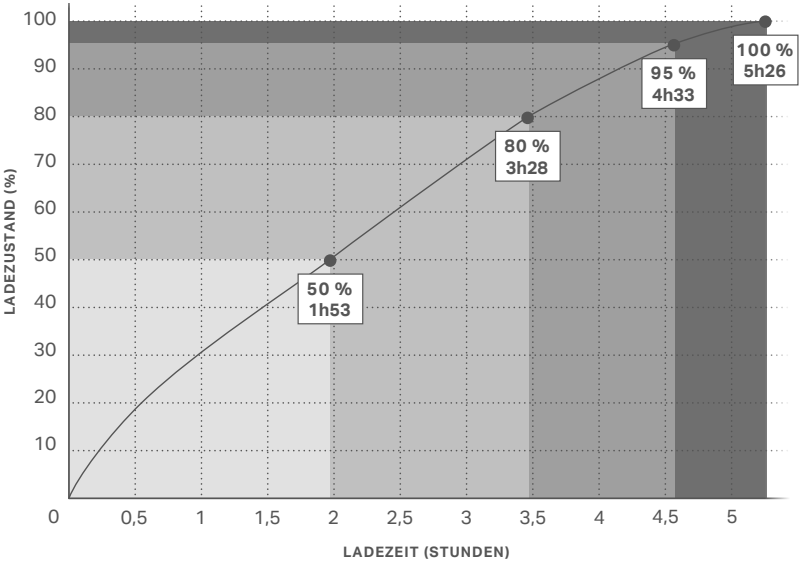
• Es wird empfohlen, den Overtimepack™ nach jeder Benutzung zu laden.

- Die Ladezeit schwankt je nach Restenergie des Overtimepack™. Folgende Ladezeiten gelten:

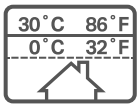
Overtimepack™



Overtimepack™ und Akku (672 Wh)



Lagerung



HINWEIS: Alle drei Monate laden, um Beschädigungen zu vermeiden. Weitere Informationen findest du auf bikes.com/overtimepack.

Lagere deinen Overtimepack™ an einem Ort, der keinen extremen Temperaturen (unter 0 °C oder über 30 °C) übermäßiger Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Kondensation ausgesetzt ist. Wenn du vermutest, dass dein Overtimepack™ einer der oben genannten Bedingungen ausgesetzt war, beende die Benutzung sofort und wende dich an einen autorisierten Rocky Mountain® Händler.

Die Lagerung des vollständig entladenen Overtimepack™ über einen längeren Zeitraum kann zu Beschädigungen führen und seine Kapazität verringern. Es wird empfohlen, den Overtimepack™ möglichst auf mindestens 75 % seiner Kapazität zu laden, um Schäden durch Lagerung im ungeladenen Zustand während längerer Zeiträume zu verhindern.

Wenn du deinen Overtimepack™ während einer Dauer von 3 oder mehr Monaten lagerst, musst du ihn regelmäßig laden, um seine Kapazität zu erhalten. Die Nichtbeachtung kann zu Schäden am Overtimepack™ und einem Verlust seiner Kapazität führen. Eine gute Möglichkeit zum ordnungsgemäßen Laden während der Lagerung sind Erinnerungen im Kalender deines Computers oder Smartphones.

Um auf lange Sicht die optimale Akkukapazität des Overtimepacks beizubehalten, empfiehlt sich eine Lagerung bei Temperaturen zwischen 10 °C und 25 °C.

Beachte, dass Lithium-Ionen-Akkus ihre Kapazität durch Alterung und Benutzung allmählich verlieren. Ein starker Rückgang der Kapazität des Overtimepack™ nach dem Laden kann ein Hinweis sein, dass der Overtimepack™ das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat und ausgetauscht werden muss. Besuche deinen autorisierten Rocky Mountain® Händler, und lasse eine Diagnose durchführen. Tausche den Overtimepack™ gegebenenfalls aus. Unter normalen Nutzungsbedingungen kannst du Folgendes erwarten:

Overtimepack™
80 % der Restkapazität nach 400 vollständigen Ladezyklen (von 0 bis 100 %)

Transport

Beim Transport eines Fahrrads mit einem Overtimepack™ ist es wichtig, den Overtimepack™ abzunehmen und vor Witterungseinflüssen geschützt sicher zu verstauen.

Entsorgung

Der Overtimepack™ darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Er muss in umweltgerechter Weise gemäß der Batterieverordnung in deinem Land entsorgt werden. Wende dich für weitere Informationen bitte an deinen Rocky Mountain® Händler.

Garantie

Kategorie	Dauer	Hinweise
Beschläge	1 Jahr	Schraube und Befestigungspunkt
Overtimepack™	2 Jahre	Wenn das Produkt länger als 3 Monate gelagert wird, lade seinen Akku alle 3 Monate, um dessen Beschädigung zu vermeiden.

DEUTSCH

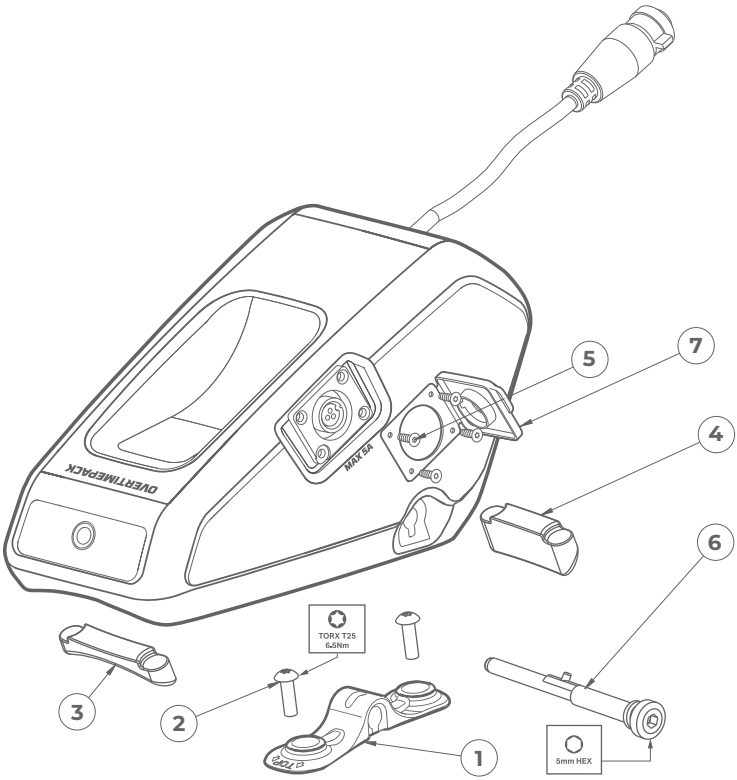
Wir danken dir für deine Mitwirkung beim sorgfältigen Umgang mit den Komponenten des Overtimepack™ und erinnern dich daran, dass du bei potentiellen Beschädigungen oder zur Wartung des Overtimepack™ deinen autorisierten Rocky Mountain®-Händler kontaktierst. Vielen Dank für deine Unterstützung . Wir hoffen, dass du dein Powerplay™-Erlebnis genießt!

Das Team von Rocky Mountain®

Hersteller
Rocky Mountain®
Division d'Industries RAD inc.
9095 25th Avenue
Saint-Georges, Quebec G6A 1A1 Canada

2020/6/29

Explosionszeichnung und Bauteile



Artikel	Beschreibung	Teilenummer	Anzahl
1	Befestigung	1991005	1
2	Zylinderschraube Torx ISO 7045 M5 x 0,8 – 16 mm (Edelstahl)	1801017	2
3	Vorderer Gummifuß	1991003	1
4	Hinterer Gummifuß	1991004	1
5	Senkkopfschraube für Kunststoff M3	1801021	4
6	Nockenbolzen Hex 5 mm	1801012	1
7	Abdeckung des Ladeanschlusses	1997079	1

LOVE THE RIDE

Development Center
Centre de développement
Entwicklungszentrum
Centro di Sviluppo

1225 East Keith Road, Unit #10
North Vancouver, BC, Canada, V7J 1J3
T. 604-980-9938 F. 604-980-9975

Head Office
Siège social
Hauptsitz
Sede Centrale

9095, 25 th Avenue,
Saint-Georges, QC, Canada, G6A 1A1
T. 1-800-663-2512 F. 1-800-570-8356

Rocky Mountain®, its logo and other trade names are registered trademarks.
Some technologies on Rocky Mountain® products are patented or patent pending.

Rocky Mountain®, son logo et ses autres noms commerciaux sont des marques déposées.
Les produits Rocky Mountain® sont munis de technologies brevetées ou en instance de brevet.

Rocky Mountain®, unser Logo und andere Handelsnamen sind eingetragene Warenzeichen. Einige Technologien der Rocky Mountain® Produkte sind patentiert oder zum Patent angemeldet.

Rocky Mountain®, il suo logo e gli altri nomi commerciali sono marchi registrati.
Alcune tecnologie presenti sui prodotti Rocky Mountain® sono brevettate o in attesa di brevetto.

© 2020 Rocky Mountain®

2020/6/29